



Republika e Kosovës
Republica Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal - Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration



UDHËZIM ADMINISTRATIV (MAPL) Nr. 01/2016
PËR PROCEDURËN E THEMELIMIT, ORGANIZIMIN DHE KOMPETENCAT E KOMITETEVE KONSULTATIVE
NË KOMUNA

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MALS) Br. 01/2016
ZA PROCEDURU OSNIVANJA, ORGANIZOVANJA I OVLASĆENJA KONSULTATIVNIH ODBORA U OPŠTINAMA
ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MLGA) No. 01 / 2016
ON THE PROCEDURE OF ESTABLISHMENT, ORGANIZATION AND COMPETENCIES OF THE CONSULTATIVE
COMMITTEES IN THE MUNICIPALITIES

<p>Ministri i Ministrisë së Administrimit të Pushtetit Lokal</p>	<p>Ministërstvo administracije lokalne samouprave</p>	<p>The Ministry of Local Government Administration</p>
<p>Në bazë të nenit 73 të Ligjit Nr.03/L-040 për Vetëqeverisjes Lokale, si dhe nenit 8 paragrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (shtojca XII), si dhe nenit 38 paragrafi 6 të Rregullores Nr. 09/2011 të Punës së Qeverisë (Gazeta Zyrtare Nr. 15, 12.09.2011),</p>	<p>Na osnovu člana 73 Zakona Br. 03/L-040 o lokalnoj lamoupravu, kao člana 8 stavka 1.4 uredbe Vlade Br. 02/2011 o pojljima administrativne odgovornosti kancelarije premijera i ministarstva (prilogom XII), kao i na osnovu člana 38 stav 6 pravilnika o radu Vlade Br. 09/2011 (Službeni list Br. 15, 12.09.2011),</p>	<p>Based on Article 73 of Law No.03 / L-040 on Local Self-Government and Article 8, paragraph 1.4 of Regulation No.02 / 2011 on the Areas of Administrative Responsibilities of the Office of Prime Minister and Ministries (Annex XII), and Article 38, paragraph 6 on the Rules of Procedure of the Government no. 09/2011 (Official Gazette No. 15, 12.09.2011),</p>
<p>Nxjerr: UDHËZIM ADMINISTRATIV (MAPL) Nr. 01/2016 PËR PROCEDURËN E THEMELIMIT, ORGANIZIMIN DHE KOMPETENCAT E KOMITETEVE KONSULTATIVE NË KOMUNA</p>	<p>Donosi: ADMINISTRATIVO OUPUTSTVO (MALS) Br. 01/2016 ZA PROCEDURU OSNIVANJA, ORGANIZOVANJA I OVLASČENJA KONSULTATIVNIH ODBORA U OPŠTINAMA</p>	<p>Issues: ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MLGA) No. 01 / 2016 ON THE PROCEDURE OF ESTABLISHMENT, ORGANISATION AND COMPETENCIES OF THE CONSULTATIVE COMMITTEES IN MUNICIPALITIES</p>
<p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij udhëzimi administrativ është që përmes komiteve konsultative në komuna të krijoj mundësinë për pjesëmarrjen aktive të qytetarëve dhe grupeve tjera të interesit, në procesin e</p>	<p>Član 1 Cilj</p> <p>Cilj ovog administrativnog uputstva jeste da preko konsultativnih odbora u opštinama stvara mogućnost za aktivno učešće građana i ostalih u procesu odlučivanja a u cilju javnog interesa.</p>	<p>Article 1 The purpose</p> <p>The purpose of this Administrative Instruction is to create opportunities for active participation of citizens and other stakeholders in the decision-making process in the public interest through municipal</p>

<p>vendimmarrjes për interes publik.</p>	<p>consultative committees.</p>
<p>Neni 2 Fushëveprimi</p> <p>Ky udhëzim administrativ rregullon procedurën e themelimit, organizimin dhe kompetencat e komiteeve konsultative në komunë.</p>	<p>Član 2 Polje delovanja</p> <p>Ovo administrativno uputstvo reguliše proceduru osnivanja, organizovanja i ovlašćenja konsultativnih odbora u opštini.</p>
<p>Neni 3 Përkufizimet</p> <p>Komitetet konsultative janë trupa ndihmës të kuvendit të komunës, roli i të cilave është që përmes këtyre komiteeve të garantohet që organet e komunave të jenë më transparente, më efikase dhe të japin më shumë llogari qytetarëve.</p>	<p>Član 3 Ograničenja</p> <p>Konsultativni odbori su pomoćna tela Skupštine opštine, jer se preko ovih odbora kontrolišu organi opštine da budu što transparentniji, da budu što efikasniji i da polažu račune pred građanima.</p>
<p>Neni 4 Procedura e themelimit të komiteeve konsultative</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kuvendi i komunës themelon komitetet konsultative me qëllim të pjesëmarrjes së qytetarëve në procesin e vendimmarrjes. 2. Kuvendi i komunës me vendim themelon komitete konsultative. 3. Vendimi për themelimin e komiteeve konsultative bëhet me shumicën e votave 	<p>Član 4 Procedura za osnivanje konsultativnih odbora</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Skupština opštine osniva konsultativne odbore u cilju učešća građana u procesu odlučivanja. 2. Skupština opštine donosi odluku o osnivanju konsultativnih odbora. 3. Odluka o osnivanju konsultativnih odbora donosi se većinom glasova članova prisutnih
<p>Article 2 The Scope</p> <p>This Administrative Instruction regulates the procedure of establishment, organisation and competences of municipal consultative committees.</p>	<p>Article 2 The Scope</p> <p>This Administrative Instruction regulates the procedure of establishment, organisation and competences of municipal consultative committees.</p>
<p>Article 3 Definitions</p> <p>The consultative committees are subsidiary bodies of the Municipal Assembly, whose role is to ensure that municipal bodies are more transparent, efficient and accountable to citizens.</p>	<p>Article 3 Definitions</p> <p>The consultative committees are subsidiary bodies of the Municipal Assembly, whose role is to ensure that municipal bodies are more transparent, efficient and accountable to citizens.</p>
<p>Article 4 Procedures for establishing consultative committees</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Municipal Assembly shall establish consultative committees in order to ensure participation of citizens in the decision making process. 2. The Municipal Assembly shall issue a decision on establishment of consultative committees. 3. The decision on establishment of consultative committees shall be made by 	<p>Article 4 Procedures for establishing consultative committees</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Municipal Assembly shall establish consultative committees in order to ensure participation of citizens in the decision making process. 2. The Municipal Assembly shall issue a decision on establishment of consultative committees. 3. The decision on establishment of consultative committees shall be made by

<p>të anëtarëve të pranishëm në kuvendin e komunës.</p> <p>4. Anëtarët e komiteeve konsultative përbëhen nga qytetarët dhe përfaqësuesit e organizatave joqeveritare të cilët duhet të jenë njohës të fushave përkatëse.</p> <p>5. Anëtarët e kuvendit të komunës nuk mund të jenë anëtarë të komiteeve konsultative.</p>	<p>u skupštini opštine.</p> <p>4. Sastav članova konsultativnih odbora čine građani i predstavnici NVO-a koji treba da budu pozavaoci dotičnih oblasti.</p> <p>5. Članovi Skupštine opštine ne mogu biti članovi konsultativnih odbora</p>	<p>the majority of the Municipal Assembly members present at the meeting.</p> <p>4. The consultative committees are composed of citizens and representatives of non-governmental organisations with relevant knowledge in the respective field.</p> <p>5. The members of Municipal Assembly cannot also be members of the consultative committees.</p>
<p>Neni 5</p> <p>Propozimet për themelimin e komiteeve konsultative</p> <p>1. Propozimet për themelimin e komiteeve konsultative bëhen nga:</p> <p>1.1. Kryetari i Komunës;</p> <p>1.2. Anëtarët e Kuvendit; dhe</p> <p>1.3. Organizatat jo qeveritare /shoqëria civile.</p> <p>2. Propozimet e subjekteve të përcaktuara në paragrafin 1 të këtij neni, së bashku me arsyetimin përkatës i drejtohen kryesuesit të kuvendit të komunës.</p>	<p>Član 5</p> <p>Predlozi za osnivanje konsultativnih odbora</p> <p>1. Predlozi za osnivanje konsultativnih odbora se vrše od strane:</p> <p>1.1. Gradonačelnika Opštine;</p> <p>1.2. Članova Skupštine;</p> <p>1.3. Vlade organizacije/civilno društvo</p> <p>2. Predlozi subjekata određenih u stavki 1 ovog člana, zajedno sa opravdanim obrazloženjem se obraćaju predsedavajućem skupštine opštine.</p>	<p>Article 5</p> <p>Proposals for the establishment of consultative committees</p> <p>1. Proposals for the establishment of consultative committees shall be made by:</p> <p>1.1. Mayor of Municipality;</p> <p>1.2. Members of Assembly; and</p> <p>1.3. Local non - governmental organisations/civil society.</p> <p>2. Proposals made by entities referred to in paragraph 1 of this Article, together with respective justification shall be addressed to the Chairperson of the Municipal Assembly.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 6 Komitetet konsultative ad hoc</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kuvendi i komunës mund të themelojë edhe komitete konsultative ad hoc për çështje të caktuara. 2. Mandati i komitetit konsultativ ad hoc pushon pas përfundimit të çështjes. 	<p style="text-align: center;">Član 6 Ad-hoc konsultativni odbori</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Skupština opštine može osnivati i ad-hoc konsultativne odbore za određena pitanja. 2. Mandat ad-hoc konsultativnih odbora prestaje nakon završetka odnosno rešenja pitanja. 	<p style="text-align: center;">Article 6 Ad hoc consultative committees</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Municipal Assembly may also establish ad hoc consultative committees for specific issues. 2. The ad hoc consultative committee shall cease to exist upon completion of an assigned task.
<p style="text-align: center;">Neni 7 Organizimi i komiteteve konsultative</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Komiteti konsultativ përbëhet prej pesë (5) deri shtatë (7) anëtarë. 3. Përbërtja e komiteteve konsultative duhet të reflektoj përfaqësimin gjinor. 	<p style="text-align: center;">Član 7 Organizacija konsultativnih odbora</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Konsultativne odbore sačinjavaju pet (5) do sedam (7) člana. 2. Sastav konsultativnih odbora treba da odražava zastupljenost rodova. 	<p style="text-align: center;">Article 7 Organisation of consultative committees</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Consultative Committee shall be consisted of five (5) to seven (7) members. 2. The composition of the consultative committees must reflect gender balance.
<p style="text-align: center;">Neni 8 Zgjedhja e anëtarëve të komiteteve konsultative</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Për zgjedhjen e anëtarëve në komitetin konsultativ kuvendi i komunës shpall konkurs publik duke përcaktuar kriteret për konkurrim. 2. Kandidati për anëtarë duhet të jetë banor i komunës përkatëse. 3. Kuvendi i komunës themelon panelin përzgjedhës, i cili duhet të ketë në 	<p style="text-align: center;">Član 8 Izbor članova konsultativnih odbora</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Za izbor članova konsultativnog odbora skupština opštine objavljuje javni konkurs, određujući kriterijume konkurisanja. 2. Kandidat za člana konsultativnog odbora treba da bude stanovnik dotične opštine. 3. Skupština opštine osniva tročlani izborni panel čiji su predstavnici iz skupštine 	<p style="text-align: center;">Article 8 Election of the members of consultative committees</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Municipal Assembly sets out the requirements for the selection of the members of consultative committee in an open vacancy. 2. The candidate for the member of the consultative committee must be a resident of the respective municipality. 3. Municipal Assembly establishes the selection panel composed of three members




<p>përbëjje tre anëtarë të kuvendit të komunës, një anëtar nga ekzekutivi i komunës dhe një anëtarë nga shoqëria civile, që do t'i propozojë kuvendit të komunës listën me anëtarët për komitetin konsultativ.</p> <p>4. Kryesuesi dhe zëvendës-kryesuesi zgjedhën me shumicën e votave të anëtarëve të këtij komiteti.</p>	<p>opštine, jedan član iz izvršne vlasti i jedan član iz civilnog društva, koji će skupštini opštine predložiti spisak sa članovima konsultativnog odbora.</p> <p>4. Predsedavajući i njegov zamenik se biraju većinom glasova članova ovog odbora.</p>	<p>from the Municipal Assembly, one from the executive and one member from the civil society. The panel shall submit the list with the proposed members to the Municipal Assembly.</p> <p>4. The Chairperson and Deputy-Chairperson are elected by majority vote of the committee's members.</p>
<p>Neni 9 Mandati i anëtarëve të komiteve konsultative</p> <p>1. Mandati i anëtarëve të komiteve konsultative është katër (4) vjeçar, nga themelimi i komitetit.</p> <p>2. Anëtarët e komiteve konsultative nuk mund të shërbejnë më shumë se dy mandate të njëpasnjëshme si anëtarë të atyre komiteve.</p>	<p>Član 9 Mandat članova konsultativnih odbora</p> <p>1. Mandat članova konsultativnih odbora jeste četiri (4) godine od osnivanja odbora.</p> <p>2. Članovi konsultativnih odbora ne mogu služiti više od dva uzastopna mandata kao članovi odbora.</p>	<p>Article 9 Term of the Consultative Committees' members</p> <p>1. The term of the Consultative Committees' members shall be four (4) years after its establishment.</p> <p>2. The Consultative Committees' members cannot serve more than two consecutive terms as members to these committees.</p>
<p>Neni 10 Shkarkimi dhe largimi i anëtarëve të komitetit konsultativ</p> <p>1. Shkarkimi i anëtarit të komiteve konsultative bëhet nga kuvendi i komunës pas propozimit të bërë nga kryesuesi i komitetit, për shkak të mos përmblotjes së detyrave që dalin nga rregulloret komunale dhe ligjet në fuqi.</p>	<p>Član 10 Razrešenje i udaljavanje članova konsultativnih odbora</p> <p>1. Razrešenje člana konsultativnog odbora vrši se od strane predsedavajućeg odbora zbog neispunjavanja zadatka koje potiču iz opštinskih uredbi ili pravilnika i zakonima koji su na snazi.</p>	<p>Article 10 Removal of the Consultative Committee's members</p> <p>1. The consultative committees' members may be removed by the Municipal Assembly upon proposal of the Mayor due to their failure to carry out duties arising out from municipal regulations and applicable laws.</p>

<p>2. Komiteti konsultativ, me propozim të shumicës së anëtarëve të komitetit ka të drejtë të propozoj kuvendit të komunës largimin e anëtarit të komitetit, nëse tri (3) herë radhazi, pa arsye nuk ka marr pjesë në mbledhjet e komitetit.</p> <p>3. Kuvendi i komunës me shumicën e votave të anëtarëve të pranishëm të kuvendit të komunës, merr vendim për largimin e anëtarit të komitetit konsultativ.</p>	<p>2. Konsultativni odbor sa predlogom većine glasova članova odbora ima pravo da predloži skupštini opštine udaljavanje člana odbora, ako tri puta uzastopno nije prisustvovao na sednicama odbora.</p> <p>3. Skupština opštine sa većinom glasova članova prisutnih u skupštini opštine, donosi odluku o udaljavanju člana konsultativnog odbora.</p>	<p>2. The consultative committee is entitled to propose the removal of a committee's member to the Municipal Assembly, if he/she does not attend three consecutive meetings of the committee without a valid reason.</p> <p>3. The Municipal Assembly shall decide on the removal of the consultative committee's member with the majority of the members present at the meeting.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 11</p> <p style="text-align: center;">Mbledhjet e komiteve konsultative</p> <p>1. Mbledhja e komiteve konsultative thirret nga kryesuesi ose 1/3 e anëtarëve të komiteve konsultative.</p> <p>2. Mbledhjet mbahen varësisht nga nevoja, por së paku duhet të mbahen gjashtë (6) takime në vit.</p> <p>3. Komitetet duhet të hartojnë planin e punës dhe kalendarin për takime për secilin vit, në të cilin duhet të përfshihen takimet e rregullta me kuvendin e komunës, si dhe takime të rregullta me kryetarin e komunës.</p> <p>4. Ftesa për mbledhje e komiteve konsultative, përmban:</p> <p style="padding-left: 20px;">4.1. Rendin e ditës;</p>	<p style="text-align: center;">Član 11</p> <p style="text-align: center;">Sednice konsultativnih odbora</p> <p>1. Sednice konsultativnih odbora se pozivaju od strane predsedavajućeg ili 1/3 članova konsultativnog odbora.</p> <p>2. Sednice se održavaju zavisno od potreba, ili najmanje treba da se održe šest (6) sednica u toku jedne godine.</p> <p>3. Odbori trebaju da izrađuju plan rada i kalendar za sednice za svaku godinu, gde su uključene redovne sednice sa Skupštinom opštine kao i redovne sednice sa gradonačelnikom opštine.</p> <p>4. Poziv za sednice konsultativnih odbora treba da sadrži sledeće:</p> <p style="padding-left: 20px;">4.1. Dnevni red;</p>	<p style="text-align: center;">Article 11</p> <p style="text-align: center;">Consultative Committees' meetings</p> <p>1. The consultative committees' meetings are called by the Chairperson or 1/3 of the consultative committees' members.</p> <p>2. Meetings shall be held as needed, but there shall be at least six (6) meetings per year.</p> <p>3. The committees shall each year prepare the work plan and the meeting schedule regarding the regular meetings with Municipal Assembly and regular meetings with the Mayor.</p> <p>4. The invitation to the consultative committees' meetings must include:</p> <p style="padding-left: 20px;">4.1. The agenda;</p>
<p>4.1. Rendin e ditës;</p>	<p>4.1. Dnevni red;</p>	<p>4.1. The agenda;</p>

<p>4.2. Kohën dhe vendin e mbajtjes së mbledhjes.</p> <p>5. Fresa për mbledhje duhet t'iu dërgohet anëtarëve shtatë (7) ditë para mbajtjes së mbledhjes, me përjashtim të rasteve që janë urgjente.</p> <p>6. Mbledhja kryesohet nga kryesuesi, në mungesë të tij zëvendës kryesuesi.</p>	<p>4.2. Vreme i mesto održavanja sednice.</p> <p>5. Poziv za sednice treba da se dostavi članovima sedam (7) dana pre održavanja sednice, isključujući hitne slučajeve.</p> <p>6. Sednica se saziva od strane predsedavajućeg ili u slučaju njegovog odsustva sednicu može da sazove i njegov zamenik.</p>	<p>4.2. Time and location of the meeting.</p> <p>5. The invitation for a meeting must be submitted to the members seven (7) days prior to the meeting, except in the case of an emergency.</p> <p>6. Meeting shall be chaired by the Chairperson. In the absence of the Chairperson, the meeting shall be chaired by the Deputy-Chairperson.</p>
<p>Neni 12</p> <p>Kompetencat e komiteteve konsultative</p> <p>1. Komitetet konsultative mund të dorëzojnë propozime nga fushë veprimtari e ndryshme në pajtim me statutin e komunës, përfshirë:</p> <p>1.1. dhënie e propozimeve për rregullore të ndryshme;</p> <p>1.2. hulumtime të ndryshme;</p> <p>1.3. japin mendime dhe ide rreth iniciativave të ndërmarra nga kryetari i komunës, komitetet e përhershme apo kuvendi i komunës në fushën përkatëse;</p> <p>1.4. paragesin pikëpamjet dhe</p>	<p>Član 12</p> <p>Ovlašćenja konsultativnih odbora</p> <p>1. Konsultativni odbori mogu dostaviti predloge iz raznih oblasti u skladu sa statutom opštine, obuhvatajući:</p> <p>1.1. davanje predloga za razne uredbe;</p> <p>1.2. razna istraživanja;</p> <p>1.3. daju predloge i ideje oko preduzetih inicijativa od strane gradonačelnika opštine, stalnih odbora ili Skupštine opštine za dotične oblasti;</p> <p>1.4. predstavljaju gledišta i ideje</p>	<p>Article 12</p> <p>Competences of consultative committees</p> <p>1. Consultative committees may submit proposals in areas falling within the scope of their activities in accordance with the Statute of the municipality, including:</p> <p>1.1. giving proposals on various regulations;</p> <p>1.2. conducting various researches;</p> <p>1.3. giving opinions and ideas about initiatives undertaken by the Mayor of municipality, standing committees or Municipal Assembly in the relevant field;</p> <p>1.4. presenting citizens' views and</p>

<p>mendimet e gjetarëve të kryetari i komunës dhe kuvendi i komunës;</p> <p>1.5. japin propozime për zgjidhjen e problemeve të identifikuara.</p> <p>2. Propozimet nga paragrafi 1 i këtij neni duhet të merren parasysh nga kuvendi i komunës për zhvillimin e politikave lokale.</p>	<p>građana kod gradonačelnika opštine i pred Skupštinom opštine;</p> <p>1.5.đaju predloge za rešavanje identifikovanih problema.</p> <p>2. Predlozi iz stavke jedan (1) ovog člana trebaju da se uzimaju u obzir od strane Skupštine opštine za razvoj lokalnih politika.</p>	<p>opinions to the Mayor of municipality and Municipal Assembly;</p> <p>1.5. giving proposals for solution of identified problems.</p> <p>2. Proposals referred to in Paragraph 1 must be considered by the Municipal Assembly with regards to the development of local policies.</p>
<p>Neni 13</p> <p>Dhënia e propozimeve dhe raportimi</p> <p>1. Dhënia e propozimeve për punën e komiteeve konsultative merret me shumicën e votave të anëtarëve të pranishëm dhe i dërgohet me shkrim kuvendit të komunës.</p> <p>2. Për secilën mbledhje komiteti mban procesverbal dhe të njëjtin mund ta kenë nga një kopje secili nga anëtarët.</p> <p>3. Komuna është e obliguar të ofroj kushtet e nevojshme në mënyrë që komiteti të ketë mundësi të kryej punën e tij në mënyrë efektive.</p> <p>4. Komiteti konsultativ obligohet që të dorëzoj raport vjetor për punën e vetë kuvendit të komunës.</p>	<p>Član 13</p> <p>Davanje predloga i izveštavanje</p> <p>1. Davanje predloga za rad konsultativnih odbora donosi se većinom glasova članova prisutnih na sednici i potom se dostavljanje vrši pismenim putem.</p> <p>2. Za svaku održanu sednicu odbor treba da održi zapisnik i kopiju istog za svakog člana odbora.</p> <p>3. Opština je dužna da omogući uslove kako bi odbor imao mogućnosti efikasnog izvršavanja svojih obaveza.</p> <p>4. Konsultativni odbor se obavezuje da dostavlja godišnji izveštaj o svom radu Skupštini opštine.</p>	<p>Article 13</p> <p>Giving proposals and reporting</p> <p>1. The proposals on the work of the consultative committees shall be adopted by the majority of votes of the members present at the meeting and submitted to the Municipal Assembly.</p> <p>2. The committee shall keep minutes of each meeting. Each member shall receive a copy of the minutes.</p> <p>3. The municipality is obliged to provide the necessary conditions in order to enable the committee to perform its job effectively.</p> <p>4. The consultative committee is obliged to submit an annual report to the Municipal Assembly on its work.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 14</p> <p style="text-align: center;">Kompensimi i anëtarëve të komiteeve konsultative</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Anëtarët e komiteeve konsultative për punën e tyre kompensohen nga buxheti i komunës. 2. Shuma e kompensimit duhet të jetë në proporcion me shumën e mëdijëve të anëtarëve të komiteeve të përhershme. 3. Anëtarët e komiteeve konsultative nuk mund të paguhen për më shumë se gjashtë (6) mbledhje të cilat mbahen brenda vitit. 	<p style="text-align: center;">Član 14</p> <p style="text-align: center;">Nadoknada članova konsultativnih odbora</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Članovi konsultativnih odbora za svoj rad se nadoknađuju od strane budžeta opštine. 2. Suma nadoknade treba da bude u proporciji sa vrednošću dnevnica članova stalnih odbora. 3. Članovi konsultativnih odbora ne mogu se isplaćivati za više od šest (6) sednica koje su predviđene u toku jedne godine. 	<p style="text-align: center;">Article 14</p> <p style="text-align: center;">Compensation of the members of consultative committees</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The consultative committees' members shall be compensated from the municipal budget for their work performed. 2. The amount of compensation must be in proportion to the sum of allowances of the permanent committees' members. 3. The consultative committees' members cannot be paid for more than six (6) meetings per year.
<p style="text-align: center;">Neni 15</p> <p style="text-align: center;">Përgjegjës për zbatim</p> <p>Kuvendi i Komunës dhe Kryetari i Komunës janë përgjegjës për zbatimin e këtij udhëzimi administrativ.</p>	<p style="text-align: center;">Član 15</p> <p style="text-align: center;">Odgovornost za sprovođenje</p> <p>Skupština Opštine i Gradonačelnik su odgovorni za sprovođenje ovog administrativnog uputstva.</p>	<p style="text-align: center;">Article 15</p> <p style="text-align: center;">Responsible for implementation</p> <p>Municipal Assembly and Mayor of the municipality are responsible for the implementation of this Administrative Instruction.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 16</p> <p style="text-align: center;">Monitorimi i zbatimit</p> <p>Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal, do të bëjë monitorimin e zbatimit të këtij udhëzimi administrativ.</p>	<p style="text-align: center;">Član 16</p> <p style="text-align: center;">Monitorisanje sprovođenja</p> <p>Ministarstvo administracije lokalne samouprave će izvršiti monitorisanje sprovođenja ovog administrativnog uputstva.</p>	<p style="text-align: center;">Article 16</p> <p style="text-align: center;">Monitoring of implementation</p> <p>The Ministry of Local Government Administration shall monitor the implementation of this Administrative Instruction.</p>

<p>Neni 17 Shfuqizimi</p> <p>Me hyrje në fuqi të këtij Udhëzimi Administrativ shfuqizohet Udhëzimi Administrativ Nr. 2008/10 për organizimin dhe funksionimin e komiteve konsultative në komuna.</p> <p>Neni 18 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri i Ministrisë së Administrimit të Pushtetit Lokal.</p> <p> Ljubomir Marić</p> <p>Ministri i Ministrisë së Administrimit të Pushtetit Lokal</p> <p>Data: __. __. 2016</p>	<p>Član 17 Razrešenje</p> <p>Stupanjem na snagu ovog administrativnog uputstva ukida se administrativno uputstvo Br. 2008/10 o osnivanju i organizovanju konsultativnih odbora.</p> <p>Član 18 Stupanje na snagu</p> <p>Ovo administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane ministra, Ministarstva administracije lokalne samouprave</p> <p> Ljubomir Marić</p> <p>Ministar administracije lokalne samouprave</p> <p>Dana: __. __. 2016</p>	<p>Article 17 Repeal</p> <p>The Administrative Instruction No. 2008/10 on the organization and functioning of consultative committees in municipalities shall be repealed upon entry into force of this Administrative Instruction.</p> <p>Article 18 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days upon signature by the Minister of the Ministry of Local Government Administration.</p> <p> Ljubomir Marić</p> <p>Minister of the Ministry of Local Government Administration</p> <p>Date: __. __. 2016</p>
--	--	--